

汉语“异形词”规范 异形词 异形词
规范 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词

异形词

规范

手册

异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词

异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词

异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词
异形词 异形词 异形词 异形词

YIXINGCI
GUIFANSHOUCE

■ 《现代汉语异形词规范词典》编写组 编

■ 李行健 应雨田 姜仁涛 执笔

上海辞书出版社

YIXINGCI
GUIFANSHOUCE

异形词 规范手册

《现代汉语异形词规范词典》编写组 编

李行健 应雨田 姜仁涛 执笔

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

异形词规范手册/李行健主编. —上海:上海辞书出版社,2005.4
ISBN 7-5326-1781-5

I. 异... II. 李... III. 汉语—异形词—手册
IV. H136.2-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 035208 号

异形词规范手册

世纪出版集团 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路457号 邮政编码 200040)

www.ewen.cc www.cihai.online.sh.cn

上海市印刷三厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 7.75 字数 169 000

2005年5月第1版 2005年5月第1次印刷

印数 1—5 100

ISBN 7-5326-1781-5/H·247

定价: 13.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

Tel:021—65697754

编写说明

异形词(含固定语)是汉语书面语的累赘,长期困扰着书面语的使用和规范。为此,教育部、国家语委在2001年12月19日发布《第一批异形词整理表》,对338组异形词进行了规范。2002年7月17日教育部、国家语委、新闻出版总署、国家广播电影电视总局、信息产业部和国家工商行政管理总局六部委联合发文,要求在各自系统内认真贯彻执行《第一批异形词整理表》。但仍有不少异形词未进行整理,群众使用仍感不便。为此,2003年中国版协校对研究委员会、中国语文报刊协会、国家语委异形词研究课题组、《咬文嚼字》编委会根据《第一批异形词整理表》的整理原则和方法,又联合研制了《264组异形词整理表(草案)》。2004年2月4日国家新闻出版总署办公厅致函中国版协,同意向出版界和语文报刊界建议提出试用。

一、本书是根据上述文件精神引导读者使用异形词推荐词形的工具书。本书对每组异形词说明选择推荐词形的依据,使知其然又知其所以然,正确地运用推荐词形。本书力求做到具有规范性、针对性、实用性,帮助读者规范运用语言文字。

二、本书收录的条目主要是《第一批异形词整理表》及《264组异形词整理表(草案)》中的异形词,另收录常见又需规范的300余组异形词,

共计 996 组。

三、每组异形词中,推荐词形放在连接号之前,拟淘汰的词形放在连接号之后。拟淘汰词形中的非规范字在左上角用“*”号标出。条目后统一注音,标注词性,释义,列举用例。用例与释义之间用“▷”隔开,用例之间用“|”隔开。

四、“提示”放在释义与用例之后,用“☞”表示,主要说明确定推荐词形所依据的原则。词频统计数字放在各词目右上角,依据的是《人民日报》1995—2000 年的文本语料。对推荐词形的表述分四级:含有非规范字的异形词,用“应以××为规范词形”表述;属于《第一批异形词整理表》及其他规范标准确定的,用“已确定××为推荐词形”表述;属于《264 组异形词整理表(草案)》的,用“已建议××为推荐词形”表述;其他用“宜以××为推荐词形”表述。

五、条目按首字的汉语拼音音序排列,同音的按笔画数由少到多排列。为便于查检,另附条目首字笔画检字表。

目 录

编写说明	1
词目表	1
正文	1
词目笔画索引	197

词 目 表

A		曝光—暴光	5
		悲愤—悲忿	5
哎呀—唉呀	1	背时—悖时	5
哎哟—唉哟	1	悖理—背理	6
艾滋病—爱滋病	1	辈分—辈份	6
安分守己—安份守己	1	本分—本份	6
安逸—安佚	1	蹦跶—蹦达、蹦搭	6
按捺—按纳	2	比划—比画	6
按语—案语	2	笔画—笔划	7
暗渡陈仓—暗度陈仓	2	笔芯—笔心	7
B		毕恭毕敬—必恭必敬	7
		筓路蓝缕—革路蓝缕	7
巴儿狗—叭儿狗、吧儿狗	2	碧螺春—碧萝春	8
吧嗒—叭哒、巴答、吧		编者按—编者案	8
哒、叭嗒	2	贬词—贬辞	8
把式—把势	3	扁豆—篇豆、菹豆、菹	
百废俱兴—百废具兴	3	豆	8
百叶窗—百页窗	3	辩白—辨白	9
般配—班配	3	辩词—辩辞	9
斑白—班白、颁白	3	标志—标识	9
斑驳—班驳	4	髌骨—膑骨	9
棒槌—棒捶、棒锤	4	鬓角—鬓脚	9
苞米—包米	4	兵荒马乱—兵慌马乱	10
孢子—胞子	4	秉承—禀承	10
保镖—保鏢	4	禀赋—秉赋	10
保姆—保母、褓姆	5	拨浪鼓—波浪鼓	10
报道—报导	5	补丁—补钉、补衲	10

D			
耷拉—搭拉	23	德性—德行	29
搭茬儿—答茬儿、搭碴儿、 答碴儿	23	灯芯—灯心	29
搭档—搭当、搭挡	23	戥子—等子	29
搭理—答理	23	低回—低徊	29
搭腔—答腔	24	嘀嗒—滴答、嘀哒	30
搭讪—搭趄、答讪	24	嘀里嘟噜—滴里嘟噜	30
嗒嗒—哒哒	24	滴答—嘀嗒	30
褡裢—搭裢、搭连、褡 连、褡联	24	抵触—*抵触	30
答复—答覆	24	抵牾—*抵牾	30
打冷战—打冷颤	25	底功—底工	31
大放厥词—大放厥辞	25	癫狂—颠狂	31
大概其—大概齐	25	凋敝—雕敝、雕弊	31
戴孝—带孝	26	凋零—雕零	31
担待—耽待	26	凋落—雕落	31
担心—耽心	26	凋谢—雕谢	32
担忧—耽忧	26	调包—掉包	32
耽搁—担搁、担阁	26	调换—掉换	32
耽误—担误	27	调卷—吊卷	32
胆战心惊—胆颤心惊	27	掉头—调头	32
淡泊—澹泊	27	跌宕—跌宕、跌荡	33
淡然—澹然	27	跌跤—跌交	33
当当—铛铛	27	喋血—蹀血、*喋血	33
当家作主—当家做主	27	丁是丁，卯是卯—钉是 钉，铆是铆	33
当作—当做	28	叮当—丁当、玎珰	34
倒霉—倒楣、倒霉	28	叮咚—丁冬、丁东	34
倒腾—捣腾	28	叮咛—丁宁	34
到底—倒底	28	盯梢—钉梢	34
悼词—悼辞	29	顶呱呱—顶刮刮、顶括 括	34
得意洋洋—得意扬扬	29	订单—定单	34
		订户—定户	35
		订婚—定婚	35

订货—定货	35	犯憊—犯怵	41
订阅—定阅	35	仿佛—彷彿、*髣*髴	41
丢三落四—丢三拉四	35	飞短流长—蜚短流长	41
冬不拉—东不拉	35	飞扬—飞*颺	41
斗拱—料拱、料栱	36	吩咐—分付	41
逗留—逗遛	36	氛围—*雰围	42
逗趣儿—斗趣儿	36	粉坊—粉房	42
独角戏—独脚戏	36	分量—份量	42
端午—端五	37	分内—份内	42
遁词—遁辞	37	分外—份外	42
哆嗦—哆唆	37	分子—份子	43
E			
婀娜—婀娜	37	愤愤—忿忿	43
峨眉山—峨眉山	37	愤恨—忿恨	43
峨眉—娥眉	38	愤懑—忿懑	43
饿殍—饿莩	38	愤怒—忿怒	43
二黄—二簧	38	丰富多彩—丰富多	
二心—贰心	38	采	44
F			
发憊—发怵	38	风瘫—疯瘫	44
发酵—酸酵	38	疯癫—疯颠	44
发愣—发楞	39	锋芒—锋铓	44
发人深省—发人深醒	39	夫唱妇随—夫倡妇随	44
幡然—翻然	39	鳧水—浮水	45
翻来覆去—翻来复去	39	扶乩—扶箕	45
烦躁—烦燥	39	服辩—伏辩	45
繁冗—烦冗	40	服侍—伏侍、服事	45
繁琐—烦琐	40	服输—伏输	46
繁衍—蕃衍	40	服罪—伏罪	46
繁杂—烦杂	40	浮屠—浮图	46
反复—反覆	40	辐辏—辐凑	46
		福分—福份	46
		抚掌—拊掌	46
		斧正—斧政	47
		俯首帖耳—俯首贴耳	47

- | | | | |
|-----------|----|-------------|----|
| 负隅—负嵎 | 47 | 够呛—够戗 | 53 |
| 附会—傅会 | 47 | 咕叽—咕唧 | 54 |
| 复信—覆信 | 48 | 咕噜—咕碌 | 54 |
| 赋予—赋与 | 48 | 孤苦伶仃—孤苦零丁 | 54 |
| 覆辙—复辙 | 48 | 孤零零—孤另另、孤伶伶 | 54 |
| | | 轱辘—轱辘、轱辘 | 54 |
| G | | 骨碌碌—骨噜噜、骨碌碌 | 55 |
| 胳肢窝—夹肢窝 | 48 | 辜负—孤负 | 55 |
| 嘎嘎—呷呷 | 48 | 古董—骨董 | 55 |
| 嘎子—生子 | 49 | 股份—股分 | 55 |
| 干号—干嚎 | 49 | 骨瘦如柴—骨瘦如豺 | 55 |
| 干预—干与、干豫 | 49 | 故步自封—固步自封 | 55 |
| 干吗—干嘛 | 49 | 故伎—故技 | 56 |
| 钢板—钢版 | 49 | 锢漏—锢露 | 56 |
| 罡风—刚风 | 50 | 痼疾—锢疾、固疾 | 56 |
| 高材生—高才生 | 50 | 痼习—固习 | 56 |
| 告诫—告戒 | 50 | 呱呱—呱呱 | 56 |
| 咯噔—格登 | 50 | 呱呱叫—刮刮叫 | 57 |
| 咯咯—格格 | 50 | 关联—关连 | 57 |
| 根底—根柢 | 51 | 惯伎—惯技 | 57 |
| 耿直—梗直、鲠直 | 51 | 光彩—光采 | 57 |
| 哽咽—梗咽 | 51 | 归根结底—归根结柢 | 57 |
| 功架—工架 | 51 | 规诫—规戒 | 58 |
| 宫廷—宫庭 | 51 | 鬼哭狼嚎—鬼哭狼嗥 | 58 |
| 恭维—恭惟 | 52 | 鳊鱼—桂鱼 | 58 |
| 勾画—勾划 | 52 | 滚边—辍边 | 58 |
| 勾勒—钩勒 | 52 | 过分—过份 | 58 |
| 勾连—勾联 | 52 | | |
| 勾销—勾消 | 52 | H | |
| 勾心斗角—钩心斗角 | 53 | 哈腰—呵腰 | 58 |
| 钩稽—勾稽 | 53 | 蛤蟆—虾蟆 | 59 |
| 钩针—勾针 | 53 | | |
| 构陷—*搆陷 | 53 | | |

含糊—含胡	59	宏旨—弘旨	64
含蓄—涵蓄	59	洪福—鸿福	64
寒砣—寒伦	59	洪亮—宏亮	64
寒战—寒颤	59	鸿蒙—鸿*濛	65
号哭—嚎哭	60	呼哧—呼蚩、呼嗤、呼吃	65
号啕—嚎啕、号咷、嚎咷	60	呼啦—呼喇	65
好高骛远—好高务远	60	呼啦啦—呼喇喇	65
浩渺—浩*淼	60	呼扇—唿扇、呼搨	65
合页—合叶	60	呼哨—唿哨	65
和事佬—和事老	61	胡同—*衢*衢	66
贺词—贺辞	61	狐臭—胡臭	66
喝彩—喝采	61	蝴蝶—胡蝶	66
喝倒彩—喝倒采	61	糊口—*糊口	66
黑不溜秋—黑不溜湫、黑不溜秋、黑不溜鳅	61	糊涂—胡涂	66
黑咕隆咚—黑鼓隆咚、黑古龙冬	62	虎踞龙盘—虎踞龙蟠	66
黑乎乎—黑糊糊、黑忽忽	62	琥珀—虎魄	67
黑压压—黑鸦鸦	62	花里胡哨—花狸狐哨	67
黑黝黝—黑幽幽、黑悠悠	62	花哨—花梢、花稍	67
轰动—哄动	62	花销—花消	67
哄堂大笑—轰堂大笑	62	花招—花着	67
哄笑—轰笑	62	花籽 _儿 —花子 _儿	68
弘扬—宏扬	62	花子—化子	68
红果 _儿 —红*菓 _儿	62	哗啦—哗喇、哗刺	68
红彤彤—红通通	63	划拳—豁拳、掙拳	68
红装—红妆	63	话茬 _儿 —话碴 _儿	68
宏论—弘论	63	欢实—欢势	69
宏图—鸿图、弘图	63	寰宇—环宇	69
宏愿—弘愿	64	皇历—黄历	69
	64	黄檗—黄柏	69
	64	恍惚—恍忽	70
	64	恢宏—恢弘	70
	64	辉映—晖映	70

汇演—会演	70	纪要—记要	76
荟萃—荟粹	70	忌刻—忌克	76
晦冥—晦暝	70	寄予—寄与	76
溃脓—殓脓	71	夹克—茄克	77
浑浑噩噩—混混噩噩	71	家伙—*傢伙	77
浑身—混身	71	家具—*傢具	77
浑水摸鱼—混水摸鱼	71	家什—*傢什	77
混蛋—浑蛋	71	嘉宾—佳宾	77
诨名—浑名、混名	72	假象—假相	78
混沌—浑沌	72	驾驭—驾御	78
混浊—涵浊	72	架势—架式	78
火辣辣—火刺刺、火辣拉		嫁妆—嫁装	78
拉	72	奸猾—奸滑	78
伙伴—火伴	72	茧子—趺子	79
伙夫—伙伙、火夫	73	简捷—简截	79
J			
叽咕—唧咕	73	简练—简炼	79
叽叽嘎嘎—唧唧嘎嘎	73	犟嘴—强嘴	79
叽叽喳喳—唧唧喳喳	73	交代—交待	79
机灵—机伶	74	骄奢淫逸—骄奢淫佚、	
机芯—机心	74	骄奢淫佚	80
鸡奸—耍奸	74	角门—脚门	80
激愤—激忿	74	侥幸—*傲*倖、微	
机灵—机灵	74	*倖、*傲幸、微幸、	
佶屈聱牙—诘屈聱牙	75	饶*倖	80
蒺藜—蒺*藜	75	狡猾—狡滑	81
辑佚—辑逸	75	脚跟—脚根	81
给予—给与	75	脚丫子—脚鸭子	81
计划—计画	75	脚趾—脚指	81
纪录片—记录片	75	叫花子—叫化子	81
纪念—记念	76	校场—较场	82
纪实—记实	76	较真—叫真	82
		接茬儿—接碴儿	82
		金晃晃—金煌煌	82

晋升—进升	82	缛丝—刻丝	88
精彩—精采	82	空蒙—空*濛	88
精华—菁华	83	夸大其词—夸大其辞	89
警醒—警省	83	宽宏大量—宽洪大量	89
纠合—鸠合	83	葵花籽—葵花子	89
纠集—鸠集	83	昆仑—*崑*崙	89
酒窝—酒涡	83	阔佬—阔老	89
酒盅—酒钟	84		
就座—就坐	84	L	
局促—*侷促、*踟促	84	拉呱儿—啦呱儿	89
龃龉—钜语	84	拉拉队—啦啦队	90
句读—句逗	84	邈邈—邈迢	90
撅嘴—*噉嘴	85	蓝莹莹—蓝盈盈	90
角色—脚色	85	蓝缕—蓝缕	90
绝招—绝着	85	烂漫—烂漫、烂熳	90
倔强—倔犟	85	狼藉—狼籍	91
俊逸—隽逸	85	榔头—榔头、狼头	91
		银铛—郎当	91
K		劳动—劳*働	91
咋吧—喀吧、喀巴	86	劳什子—牢什子	91
咋嚓—喀嚓、咋喳	86	崂山—劳山	91
咋啞—喀啞、咋啞	86	老皇历—老黄历	92
开销—开消	86	老奸巨猾—老奸巨滑	92
坎坷—轱轳、坎轳	86	老茧—老趼	92
侃大山—砍大山	87	姥姥—老老	92
看作—看做	87	乐呵呵—乐和和	92
栲栳—筹筓	87	乐滋滋—乐孜孜	92
坷垃—坷拉	87	累赘—累坠	93
珂罗版—珂瑯版	87	黧黑—黎黑	93
可丁可卯—可钉可铆	87	厉害—利害	93
克期—刻期	88	连贯—联贯	93
克日—刻日	88	连枷—梃枷、梃枷、连枷	93
刻画—刻划	88		

连接—联接	94	绿豆—*菘豆	99
连绵—联绵	94	乱哄哄—乱烘烘	100
连珠—联珠	94	啰唆—啰嗦	100
连属—联属	94	螺钿—螺甸	100
连缀—联缀	94	螺纹—罗纹	100
联合—连合	94	络腮胡子—落腮胡子	101
联结—连结	95	落泊—落魄	101
联络—连络	95	落寞—落漠、落莫	101
联袂—连袂	95	落拓—落魄	101
联翩—连翩	95		
联系—连系	95	M	
凉飕飕—凉嗖嗖	95	麻痹—痲痹	102
两厢情愿—两相情愿	96	麻风—痲风、痲疯、痲 疯	102
踉跄—踉蹉	96	麻利—麻俐	102
嘹亮—嘹唳	96	麻疹—痲疹	103
撩乱—撩乱	96	马蜂—蚂蜂	103
林阴路—林荫路	96	马虎—马糊	103
伶仃—零丁	97	马扎—马*劓	103
伶牙俐齿—伶牙利齿	97	蚂蚁—马蚁	103
图圉—圉圉	97	漫骂—漫骂、嫚骂	104
陵夷—凌夷	97	漫道—慢道	104
令爱—令媛	97	漫说—慢说	104
溜达—蹓跶	97	芒硝—礲硝	104
刘海 _儿 —留海 _儿	98	猫腻—猫匿	104
流连—留连	98	毛骨悚然—毛骨耸 然、毛骨竦然	105
流言蜚语—流言飞语	98	茅厕—毛厕	105
碌碡—礲碡	98	猫腰—毛腰	105
遛弯 _儿 —蹓弯 _儿	99	贸然—冒然	105
遛早 _儿 —蹓早 _儿	99	美轮美奂—美仑美奂	105
喽啰—喽罗、喽罗	99	美元—美圆	106
鲁莽—卤莽	99	门槛—门坎	106
录像—录象、录相	99		
鹿寨—鹿*砦	99		

门闩—门栓	106	莫邪—镆铳	112
蒙眛—*矇眛	106	秣马厉兵—秣马利	
蒙蒙—*濛*濛	106	兵、抹马砺兵	112
矍矍—蒙冲	106	磨坊—磨房	112
懵懂—懵董	107	谋划—谋画	112
弥漫—*瀰漫	107	木樨—木犀	113
弥蒙—*瀰*濛	107		
迷糊—迷忽	107	N	
迷蒙—迷*濛	107	那么—那末	113
靡费—糜费	107	闹哄哄—闹轰轰、闹烘烘	
绵连—绵联	108	烘	113
棉籽—棉子	108	讷讷—呐呐	113
腴腆—醜觊	108	内讧—内哄	114
渺茫—*淼茫	108	泥子—腻子	114
渺小—藐小	108	黏虫—粘虫	114
藐视—渺视	108	黏稠—粘稠	114
邈远—渺远	109	黏度—粘度	115
民夫—民伏	109	黏糕—粘糕	115
龟勉—龟俛	109	黏糊—粘糊	115
冥冥—溟溟	109	黏菌—粘菌	115
摹写—模写	109	黏米—粘米	115
模仿—摹仿	109	黏膜—粘膜	115
模糊—模胡	110	黏湿—粘湿	116
模棱两可—摸棱两可	110	黏土—粘土	116
模拟—摹拟	110	黏性—粘性	116
摩擦—磨擦	110	黏液—粘液	116
摩拳擦掌—磨拳擦掌	110	碾坊—碾房	116
磨炼—磨练	110	念叨—念道	116
磨难—魔难	111	凝练—凝炼	117
抹杀—抹煞	111	牛仔裤—牛崽裤	117
没药—末药	111	纽扣—钮扣	117
抹不开—磨不开	111	纽襻—纽祥	117
脉脉—脉脉	112	暖乎乎—暖呼呼	117

O			
藕荷—藕合	118	飘摇—飘飘	123
P		平白无故—凭白无故	123
扒手—弄手	118	凭借—凭藉	123
爬犁—扒犁	118	凭空—平空	123
排筏—簰筏	119	扑哧—噗哧、扑哧、噗	
盘根错节—蟠根错		嗤、扑嗤	123
节、槃根错节	119	扑通—噗通、扑哧、噗	
盘踞—盘据、蟠踞、		哧、朴通	124
蟠据	119	匍匐—匍伏	124
盘曲—蟠曲	119	Q	
盘陀—盘陀	119	噉噉喳喳—噉噉嘹嘹	124
磐石—盘石、蟠石	120	齐刷刷—齐唰唰	124
蹒跚—盘跚	120	其他—其它	124
判词—判辞	120	祈求—蕲求	125
彷徨—旁皇、徬徨	120	启程—起程	125
膨胀—膨涨、膨张	120	启碇—起碇	125
披枷戴锁—披枷带锁	120	启航—起航	125
披星戴月—披星带月	121	启行—起行	125
劈头—辟头	121	启运—起运	126
噤里啪啦—劈里啪啦	121	起锚—启锚	126
噤啪—劈啪	121	起讫—起迄	126
皮黄—皮簧	121	起衅—启衅	126
疲沓—疲塌	122	气愤—气忿	126
剽悍—慥悍	122	气呼呼—气乎乎、气虎	
漂泊—飘泊	122	虎	126
漂流—飘流	122	气门芯—气门心	127
缥缈—飘渺、漂渺、		迁就—牵就	127
飘眇、飘逸	122	牵连—牵联	127
飘零—漂零	123	谦词—谦辞	127
飘扬—飘*颻	123	签订—签定	127
		前途—前途	128
		遣词—遣辞	128